

ALLOCUTION DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING A L'HOTEL DE VILLE DE BELGRADE LE 7 DECEMBRE 1976

« POLITIQUE ÉTRANGÈRE » « RELATIONS FRANCO - YOUGOSLAVES » « MONSIEUR LE MAIRE, MESDAMES ET MESSIEURS LES CONSEILLERS MUNICIPAUX, JE VOUDRAIS D'ABORD VOUS REMERCIER DE LA DÉCISION QUE VOTRE ASSEMBLÉE A PRISE DE ME DÉCERNER, ET À L'INSTANT, DE ME REMETTRE LA PLAQUETTE EN OR DE LA VILLE DE BELGRADE, DISTINCTION ET PRIVILÈGE RARE DONT JE ME SENS PARTICULIÈREMENT HONORÉ. IL Y A POUR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE, UNE ÉMOTION PARTICULIÈRE À ÊTRE REÇU PAR LA VILLE DE BELGRADE. LORSQU'ON EST ÉLU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE, LA PREMIÈRE MANIFESTATION DE CETTE FONCTION C'EST LA REMISE DE L'INSIGNE DE GRAND MAÎTRE DE L'ORDRE DE LA LÉGION D'HONNEUR, CETTE PRÉROGATIVE ÉTANT EXERCÉE EN FRANCE PAR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE. ET PARMI LES MEMBRES DE LA LÉGION D'HONNEUR, IL Y A QUELQUES VILLES HÉROÏQUES, QUELQUES VILLES HÉROÏQUES FRANÇAISES, ET QUELQUES VILLES HÉROÏQUES ÉTRANGÈRES, ET JE SUIS HEUREUX, COMME GRAND MAÎTRE DE LA LÉGION D'HONNEUR DE VENIR SALUER BELGRADE, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR »

« POLITIQUE ÉTRANGÈRE » « RELATIONS FRANCO - YOUGOSLAVES » « NOUS AVONS ÉTÉ TRÈS SENSIBLES TOUT À L'HEURE, MADAME GISCARD D'ESTAING, MOI-MÊME, LES MEMBRES DE NOTRE DÉLÉGATION, À LA CHALEUR ET À L'AMITIÉ DU PEUPLE BELGRADIEN. JE RECEVAIS CES TÉMOIGNAGES D'AMITIÉ À CÔTÉ DU PRÉSIDENT TITO, PUISQUE NOTRE TRAVERSÉE COMMUNE DE VOTRE VILLE ÉTAIT LE SYMBOLE DE L'AMITIÉ FRANCO - YOUGOSLAVE. VOUS VENEZ DE RAPPELER À L'INSTANT, MONSIEUR LE MAIRE, LES SOUVENIRS QUI LIENT DEPUIS SI LONGTEMPS LES PARISIENS ET LES BELGRADIENS, QUI ONT CONNU, ET QUI GARDENT DANS LEURS SOUVENIRS, Y COMPRIS LES VOTRES, Y COMPRIS LES MIENS, LES ÉPREUVES DE LA GUERRE ET DE L'OCCUPATION, MAIS ENSUITE, L'IMMENSE JOIE D'UNE LIBÉRATION À LAQUELLE LE PEUPLE DE BELGRADE, COMME LE PEUPLE DE PARIS, A PRIS UNE PART DÉCISIVE. MAIS, AU DELÀ DE CES SOUVENIRS COMMUNS, CE QUI NOUS IMPRESSIONNE, MONSIEUR LE MAIRE, C'EST LA VIE QUI ANIME VOTRE VILLE. NOUS SOMMES FRAPPÉS PAR L'ACTIVITÉ DE SES RUES, PAR L'INTENSITÉ DE SA CIRCULATION ET LA DENSITÉ DE SES MOYENS DE TRANSPORTS QUI DOIVENT D'AILLEURS POSER DES PROBLÈMES À L'ADMINISTRATION MUNICIPALE. TOUS CES INDICES SONT LA PREUVE DU DYNAMISME REMARQUABLE D'UNE VILLE PARTICULIÈREMENT JEUNE, EN PLEIN ESSOR, ET À L'EMBELLISSEMENT DE LAQUELLE VOUS-MÊMES, COMME VOS PRÉDÉCESSEURS DANS VOS FONCTIONS MUNICIPALES, - ET JE REMERCIÉ LE GOUVERNEMENT YOUGOSLAVE, DE M'AVOIR FAIT ACCOMPAGNER PAR UN ANCIEN MAÎTRE DE BELGRADE - APORTEZ TOUS VOS SOINS »

« POLITIQUE ÉTRANGÈRE » « RELATIONS FRANCO - YOUGOSLAVES » « EN TRAVERSANT LA VILLE HIÉR SOIR ET CE MATIN, NOUS AVONS APERÇU CES QUARTIERS MODERNES FAITS DE CONSTRUCTIONS EXEMPLAIRES QUI ABRITENT DÉJÀ, OU S'APPRESENTENT À ABRITER, ME DIT-ON, PRÈS D'UN DEMI MILLION D'HABITANTS, LÀ OÙ, LA VEILLE DE LA GUERRE IL N'Y AVAIT ENCORE QUE DES MARECAGES, DES MOUSTIQUES, ET DES CANARDS. NOUS AVONS APERÇU LE CENTRE DES CONGRÈS QUE VOUS ÊTES EN-TRAIN DE CONSTRUIRE ET QUI SERA PRÊT, M'AVEZ VOUS DIT, MONSIEUR LE MAIRE, POUR LA FIN DE JUIN 1977, DE FAÇON À ABRITER, DANS QUELQUES MOIS, UNE IMPORTANTE RENCONTRE EUROPÉENNE

`CONFERENCE_SUR_LA_SECURITE_ET_LA_COOPERATION_EN_EUROPE` CSCE` OU S'EPANOUIRONT, NOUS LE PENSONS, LES ESPOIRS DE LA DETENTE. LA VITALITE DE VOTRE VILLE NE NOUS SURPREND PAS, CAR VOUS ETES VOUS-MEME, MONSIEUR LE MAIRE, LA PERSONNIFICATION DE CETTE JEUNESSE ET DE CE DYNAMISME DE BELGRADE. ET C'EST BIEN AINSI, CAR C'EST POUR LE PROGRES, POUR LE BONHEUR DE NOS ENFANTS, QUE CHACUN DE NOUS TRAVAILLE A SA MANIERE, VOUS, EN VOUS EFFORCANT, AVEC VOTRE MUNICIPALITE, DE LEUR OFFRIR DES CONDITIONS_DE_VIE MEILLEURES ET MOI-MEME COMME LES DIRIGEANTS DE VOTRE PAYS, ET EN PREMIER _LIEU, LE PRESIDENT TITO, EN NOUS EFFORCANT DE LEUR ASSURER POUR L'AVENIR, LA SECURITE ET LA PAIX. MONSIEUR LE MAIRE, VOUS AVEZ DIT TOUT A L'HEURE, QUE J'ETAIS LE PREMIER PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE A VISITER BELGRADE. JE SOUHAITE QUE LE SOUVENIR QUE VOUS GARDIEZ DE CETTE VISITE CE SOIT CELUI DE L'ARBRE QUE J'AI PLANTE TOUT A L'HEURE, A VOS COTES, DANS UN PARC DE VOTRE VILLE. CET ARBRE VIENT DE FRANCE £ NOUS L'AVONS APORTE £ C'EST UN CEDRE BLEU. JE SOUHAITE QU'IL VIVE LONGTEMPS, PLUS LONGTEMPS MEME QUE NE VIVENT LES CEDRES POUR ETRE LE SYMBOLE DE L'AMITIE ET DE LA PAIX. VIVE BELGRADE, VIVE L'AMITIE FRANCO - YOUGOSLAVEÖ¿\